



GOLPE (2330)

EN FOCUS PADS

**CAUTIONS ! READ ALL PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS
IN THIS MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT**

TERMS & CONDITIONS

WARNING:

Hand guards are designed to protect your hands against punching and striking. They are intended for boxing training sessions, amortizing the opponent's punches. Remember that no equipment provides complete protection against injuries.

Comply with directive UE 2016/425 and certified by expert to the protocol PAM-001.

CAUTIONS:

Hand guards are intended for combat sports and may not be suitable for other sports. Before each use, check that your guards are in good condition and properly fastened both before and during the training. When used intensively, the foam may change its properties and may become less effective. Before each use, check that the guards are not damaged. Any identified defect (material rupture, foam shrinkage etc.) means that your guards need to be replaced. The guards do not protect against violent attacks.

MAINTENANCE AND STORAGE

Store in a dry place away from sources of heat and moisture. Exposure to extreme temperatures may limit the effectiveness of protection. Do not machine wash. Chemical cleaning not recommended. Clean with a wet cloth.

Shelf life 2 years from the date of manufacture.

Notified by: ALIENOR CERTIFICATION n 2754

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT FRANCE

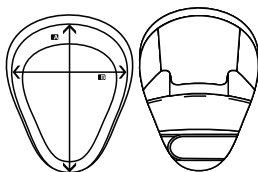
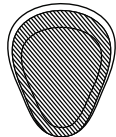
According to EU Regulation 2016/425, the EU declaration of conformity:

Declaration of conformity available on the website: <http://deklaracje.farias.pl/>

Available sizes:

ONE SIZE

Protection area:



SIZE CHART	A	B
	24cm	19cm



Read the user manual carefully.



Keep clean - if the product no longer meets your expectations or has expired, then dispose of the product in accordance with applicable local environmental regulations. By throwing away the packaging and other items associated with the product, do so in the designated areas.



COMPLY WITH DIRECTIVE UE 2016/425



Package suitable for recycling - cardboard



do not wash



do not bleach



do not tumble dry



do not iron



do not dry-clean

L+R

Made in Pakistan

SB.220.11

MANUFACTURER: FARIAS SP. Z O.O. AL. GEN. W. ANDERSA 615,
43-300 BIELSKO-BIALA, POLSKA
TEL. +48 33 44 41 777, WWW.FARIAS.PL



GOLPE (2330) PL TARCZE TRENINGOWE

UWAGA! PROSIMY O DOKŁADNE PRZECZYTANIE PONIŻSZYCH INFORMACJI PRZED UŻYCIEM PRODUKTU

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

OSTRZEŻENIE:

Ochraniacze przeznaczone są do ochrony dłoni przed uderzeniami i ciosami. Służą do treningów bokserskich amortyzując ciosy zadawane przez drugiego zawodnika. Mogą być nieodpowiednie do uprawiania innych sportów. Należy pamiętać, że żaden sprzęt nie zapewni całkowitej ochrony przed urazami.

Zgodne z rozporządzeniem UE 2016/425 i poświadczony przez eksperta protokołu PAM - 001.

UWAGA:

Ochraniacze przeznaczone są do uprawiania sportów walki. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy ochraniacze są w dobrym stanie i upewnić się, że są odpowiednio zapięte zarówno przed jak i podczas ćwiczeń. W wyniku intensywnego użytkowania pianka może zmienić swoje właściwości, zmniejszając skuteczność ochrony. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy ochraniacze nie są uszkodzone. Każda stwierdzona usterka (rozerwanie materiału, kurczenie się pianki itd.) wymaga wymiany produktu na nowy. Ochraniacze nie zapewniają żadnej ochrony przed atakami przemocy.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE:

Przechowywać w suchym miejscu z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Wystawienie na ekstremalne temperatury może obniżyć skuteczność ochrony. Nie prac w pralce. Nie zaleca się stosowania środków chemicznych do pielęgnacji. Czyścić wilgotną szmatką. Suszyć w temperaturze pokojowej.

Trwałość sprzętu wynosi 2 lata od daty produkcji.

Testowany przez jednostkę notyfikowaną: ALIENOR CERTIFICATION n 2754

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT FRANCE

Zgodny z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i rady (UE) 2016/425 dotyczącym środków ochrony indywidualnej.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: <http://deklaracje.farias.pl/>

Dostępne rozmiary:

JEDEN ROZMIAR

Obszar ochrony:

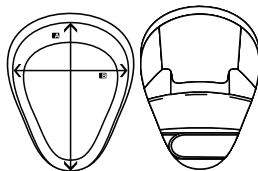
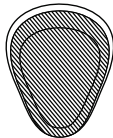


TABELA
ROZMIARÓW

A	B
24cm	19cm



Przeczytaj uważnie instrukcję użytkowania



Dbaj o czystość - jeśli produkt nie spełnia już dłużej Twoich oczekiwań lub okres jego użytkowania się zakończył, wówczas zutylizuj produkt zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dot. ochrony środowiska. Wyrzucając opakowanie i inne elementy związane z produktem, rób to w miejscach do tego przeznaczonych.



Spełnia zasadnicze wymagania rozporządzenia UE 2016/425



Rodzaj materiału, z którego zostało wykonane opakowanie: tektura



nie prac



nie wybielać



nie suszyć w suszarkę bębnowej



nie prasować



nie czyścić chemicznie

L+R

**Wyprodukowano
w Pakistanie
SB.220.11**

PRODUCENT: FARIAS SP. Z O.O. AL. GEN. W. ANDERSA 615,
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLSKA
TEL. +48 33 44 41 777, WWW.FARIAS.PL

POZOR! PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÍŽE UVEDENÉ POKYNY

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

VAROVÁNÍ:

Chrániče rukou jsou navrženy tak, aby chránily ruce proti nárazům a úderům. Jsou určeny pro trénink boxu, tlumi soupeřovy rány. Mohou být nevhodné pro jiné sporty. Pamatujte, že žádné vybavení nezajiřuje úplnou ochranu proti zranění.

Podle nařízení EU 2016/425 a certifikováno odborníkem na protokol PAM-001.

POZOR:

Chrániče jsou určeny pro trénink bojových umění. Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou chrániče v dobrém stavu a ujistěte se, že jsou řádně zapnuty před cvičením i během něj. V následku intenzivního používání může pěna změnit své vlastnosti, a tímto snížit účinnost ochrany. Před každým použitím zkontrolujte, zda chrániče nejsou poškozeny. Jakákoli zjiřšená závada (prasknutí materiálu, smřštění pěny atd.) vyžaduje výměnu výrobku za nový. Chrániče neposkytují řádnou ochranu proti násilným útokům.

ÚDRŽBA A ÚSCHOVA:

Uchovávejte na suchém místě mimo zdroje tepla a vlhkost. Vystavení extrémním teplotám může snížit účinnost ochrany. Neperte v pračce. Perte ručně. Suřte při pokojové teplotě. K ořetřování nepoužívejte chemické prostředky.

Životnost pomůcky činí 2 roky od data výroby.

Testoval oznaměný subjekt: ALIENOR CERTIFICATION ř. 2754

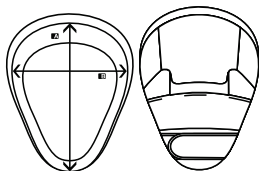
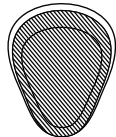
ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT FRANCE

V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) ř. 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě je dostupné na webových stránkách: <http://deklarace.farias.pl/>

Dostupné velikosti:

JEDNA VELIKOST

Chráněná oblast:



**VELIKOSTNÍ
TABULKA**

A	B
24cm	19cm



Přečtete si pozorně návod k použití



Udržujte v čistotě – pokud výrobek již nesplňuje vaše očekávání nebo skončila jeho životnost, pak jej zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy pro ochranu životního prostředí. Obal a další řásti spojené s výrobkem vyhazujte na k tomu vyhrazená místa.



Splňuje základní požadavky nařízení EU 2016/425



Druh materiálu, ze kterého byl vyroben obal: lepenka



neperte



neběřte



nesuřte v bubnové suřičce



nežehlete



nečiřtete chemicky

L+R

Vyrobeno v Pákistánu

SB.220.11

VÝROBCE: FARIAS SP. Z O.O.AL. GEN. W. ANDERSA 615,
43-300 BIELSKO-BIALA, POLSKA
TEL. +48 33 44 41 777, WWW.FARIAS.PL



GOLPE (2330) SK TRÉNINGOVÉ ŠÍTÍ

**POZOR! DÔKLADNE SA OBOZNÁMTE S NASLEDUJÚCIMI INFORMÁCIAMI
PRED POUŽITÍM VÝROBKU**

POKYNY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA

VAROVANIE:

Chrániče sú určené na chránenie dlaní pred údermi a ranami. Používajú sa pri tréningu boxu, tlmia rany od cvičiaceho. Nemusia byť vhodné na používanie pri iných športoch. Nezabúdajte, žiadne náčinie nezaručuje úplnú ochranu pred úrazmi.

V súlade s nariadením EÚ 2016/425 a osvedčené expertom protokolom PAM-001.

POZOR:

Chrániče sú určené na používanie pri cvičení bojových umení. Pred každým použitím skontrolujte, či sú chrániče v dobrom stave, a uistite sa, či sú náležite upevnené tak pred ako aj počas cvičenia. V dôsledku intenzívneho používania môže pena zmeniť svoje vlastnosti, čo môže viesť k zníženiu účinnosti ochrany. Pred každým použitím skontrolujte, či chrániče nie sú poškodené. V prípade, ak zistíte akékoľvek poškodenie (roztrhnutie materiálu, zmršťovanie peny ap.), výrobok vymeňte na nový. Chrániče neposkytujú žiadnu ochranu pred násilnými útokmi a činmi.

ÚDRŽBA A UCHOVÁVANIE:

Uchovávajú sa na suchom mieste v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla a vlhkosti. Expozícia na extrémne teploty môže znížiť účinnosť ochrany. Neperte v práčke. Neodporúčame, aby ste na čistenie a ošetrovanie používali chemické prostriedky. Čistite vlhkou handričkou. Sušte pri izbovej teplote.

Trvanosť náčinia predstavuje 2 roky od dátumu výroby.

Testované notifikovanou osobou: ALIENOR CERTIFICATION n 2754

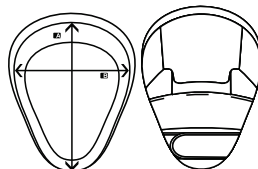
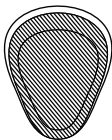
ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN, 86100 CHATELLERAULT, FRANCÚZSKO

Zhoda s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlásenie o zhode je dostupné na webovej stránke: <http://deklaracie.farias.pl/>

Dostupné veľkosti:

JEDNA VEĽKOSŤ

Oblasť ochrany:



TABULKA
VEĽKOSTÍ

A	B
24cm	19cm



Dôkladne sa oboznámte s obsahom používateľskej príručky



Starajte sa o čistotu – ak výrobok už dlhšie nespĺňa vaše očakávania alebo uplynula lehota použiteľnosti, v takom prípade výrobok odstráňte v súlade s platnými miestnymi predpismi a normami ohľadne ochrany životného prostredia. Obal, balenie a iné prvky súvisiace s výrobkom vyhazujte príslušným spôsobom podľa typu daného odpadu.



Splňa podstatné požiadavky nariadenia EÚ č. 2016/425



Typ materiálu, z ktorého je vyrobené balenie/obal: lepenka



neperte



nebieľte



nesušte v bubnovej sušičke



nežehlite



nečistite chemicky

L+R

**Vyrobené
v Pakistane
SB.220.11**

VÝROBCA: FARIAS SP. Z O.O. AL. GEN. W. ANDERSA 615,
43-300 BIELSKO-BIAŁA, POLSKA
TEL. +48 33 44 41 777, WWW.FARIAS.PL

ATENȚIE! CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTOARELE INFORMAȚII ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL

RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

AVERTIZARE:

Protecțiile sunt concepute pentru a proteja mâna de lovituri. Sunt folosite pentru antrenamentul de box, absorbind loviturile adversarului. Este posibil să nu fie potrivite pentru alte sporturi. Rețineți că niciun echipament nu poate oferi protecție completă împotriva leziunilor.

Conform cu regulamentul UE 2016/425 și certificat de expertul în protocolul PAM - 001.

NOTĂ:

Protecțiile sunt destinate artelor marțiale și pot să nu fie potrivite pentru alte sporturi. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă protecțiile sunt în stare bună și dacă sunt fixate corect atât înainte, cât și în timpul antrenamentului. Ca urmare a utilizării intensive, spuma își poate schimba proprietățile, reducând eficacitatea protecției. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă protecțiile nu sunt deteriorate. Fiecare defect identificat (ruperea materialului, contracția spumei etc.) necesită înlocuirea produsului cu unul nou. Protecțiile nu oferă nicio protecție împotriva atacurilor violente.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE:

A se păstra într-un loc uscat, departe de sursele de căldură și umiditate. Expunerea la temperaturi extreme poate reduce eficacitatea protecției. Nu spălați în mașină de spălat rufe. Nu este recomandată utilizarea substanțelor chimice de curățat. Curățați cu lavetă umedă. Uscăți la temperatura camerei.

Durabilitatea echipamentului este de 2 ani de la data producției.

Testat de un organism notificat: ALIENOR CERTIFICATION n 2754.

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT FRANCE

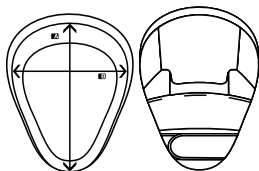
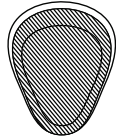
Conform cu Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului privind echipamentele individuale de protecție.

Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: <http://deklaracje.farias.pl/>

Mărimile disponibile:

O MĂRIME

Zona de protecție:



**TABEL
DE MĂRIMI**

A	B
24cm	19cm



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare



Păstrați curățenia - dacă produsul nu mai îndeplinește așteptările dvs. sau a ajuns la sfârșitul duratei sale de utilizare, atunci aruncați produsul în conformitate cu reglementările locale de mediu aplicabile. Când aruncați ambalajele și alte articole aferente produsului, faceți acest lucru în locuri desemnate pentru aceasta.



Îndeplinește cerințele esențiale ale Regulamentului UE 2016/425



Tipul materialului de ambalare: carton



nu spălați



nu înălbiți



nu uscați într-un uscător de rufe



nu călcați



nu curățați chimic

L+R

Fabricat în Pakistan

SB.220.11

PRODUCĂTOR: FARIAS SP. Z O.O. AL. GEN. W. ANDERSA 615,
43-300 BIELSKO-BIALA, POLSKA
TEL. +48 33 44 41 777, WWW.FARIAS.PL



GOLPE (2330)

HU ÜTŐPAJZS

FIGYELEM! TERMÉKHASZNÁLAT ELŐTT, KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ALÁBBI INFORMÁCIÓKAT

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS:

A védők ütések ellen védik a kéz tenyerét. Ökolívó edzésen használhatók, elnyelve a másik sportjátékos ütéseit. Más sportok esetében nem megfelelőeknek bizonyulhatnak. Ne feledje, hogy semmilyen eszköz sem nyújt teljes védelmet a sérülések ellen.

Megfelel az EU 2016/425 rendeletnek és a PAM - 001-es protokoll szakértője tanúsította.

FIGYELEM:

A védők küzdősportokhoz valók. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a védők jó állapotban vannak-e és győződjön meg, hogy edzés előtt és alatt megfelelően v annak-e rögzítve. Intenzív igénybevétel következtében a hab módosíthatja a tulajdonságait, ami miatt csökkenhet a védelem hatékonysága. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a védők nem sérültek-e. Minden megállapított hiba (anyagszakadás, habzsugorodás, stb.) esetében a terméket egy újra cserélje ki. A védők semmilyen védelmet nem nyújtanak erőszakos támadás ellen.

KARBANTARTÁS ÁS TÁROLÁS:

A termék száraz helyen tárolandó, távol a meleg- és a nedvességforrástól. Szélsőséges hőmérsékletnek való kitettség csökkenheti a védelem hatékonyságát. A termék mosógépben nem mosható. Ápolásához vegyi készítmények alkalmazása nem javasolt.

Eszköz élettartama gyártási időtől számított 2 év.

ALIENOR CERTIFICATION n 2754 notifikált: egység által tesztelve

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT FRANCE

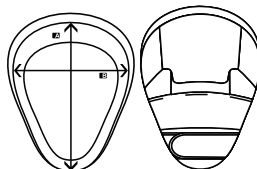
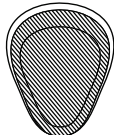
Megfelel az Európai Parlament és a Tanács egyéni védőeszközökre vonatkozó (EU) 2016/425 rendeletnek.

Megfelelőségi nyilatkozat a <http://deklaracje.farias.pl/> weboldalon áll rendelkezésre

Rendelkezésre álló méretek:

EGY MÉRET

Védelemmel érintett terület:



MÉRET
TÁBLÁZAT

A B
24cm 19cm



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást



Kérjük, ügyeljen a tisztaságra - amennyiben a termék nem felel meg többi az elvárásainak vagy lejárt a használati ideje, ártalmatlanítsa a terméket a mindenkor hatályos helyi környezetvédelmi szabályoknak megfelelően. Csomagolás és a termékkel kapcsolatos más elem eldobása mindig az erre kijelölt helyeken történjen.



Teljesíti az EU 2016/425 rendelet alapvető követelményeit



Csomagolóanyag fajtája: karton



ne mossa



ne használjon fehérítőt



ne szárítsa szárítógépben



ne vasalja



vegytisztítás tilos

L+R

**Pakisztánban
gyártották
SB.220.11**

GYÁRTÓ:

FARIAS SP. Z O.O.AL. GEN. W. ANDERSA 615,

43-300 BIELSKO-BIALA, POLSKA

TEL. +48 33 44 41 777, WWW.FARIAS.PL